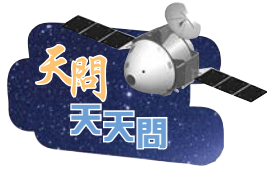


愛國熱情鑄就兩彈一星 23專家拓中國航天路



航天事業是中國的偉大事業，偉大事業要有偉大精神，而偉大精神又可以引領偉大事業，在探索浩瀚宇宙的征程中，航天人孕育了兩彈一星精神、載人航天精神、探月精神、新時代北斗精神、航天精神，這些價值觀激勵着中華民族兒女矢志遠方，勇探蒼穹，和我們時常強調的堅毅、責任、承擔、尊重、國民身份認同等互相呼應。

兩彈是指原子彈、導彈，一星是指人造衛星。兩彈一星是中華民族的榮耀與驕傲，可以說沒有兩彈一星，就沒有中國今日這樣的國際地位。兩彈一星精神內涵中排首位的就是「熱愛國家」，1999年9月，在中華人民共和國成立50周年之際，國家隆重表彰了為中國兩彈一星事業作出突出貢獻的23位科技專家，並授予他們兩彈一星功勳獎章。

23位元勳中，21位有留學經歷。他們平均在國外時間為7年，時間最久的是錢學森，在美國整整20年，其次是郭永懷，在國外生活了17年，錢三強、陳能寬、姚桐斌，在國外生活了10年以上。他們放棄國外優厚的待遇，選擇回到貧弱的故土，為的就是熱愛國家、熱愛祖國的精神，他們滿腔熱情、義無反顧地投身祖國建設，成就了兩彈一星，展現了兩彈一星精神。

兩彈一星元勳：回國不需要理由

1999年9月18日，國家表彰曾為兩彈一星研製有突出貢獻的23位科技專家，分別有于敏、王大珩、王希季、朱光亞、孫家棟、任新民、吳自良、陳芳允、陳能寬、楊嘉墀、周光召、錢學森、屠守鐸、黃緯祿、程開甲、彭桓武等16人獲兩彈一星功勳，並將獎章追授予王淦昌、鄧稼先、趙九章、姚桐斌、錢驥、錢三強、郭永懷等7人。兩彈一星功勳獎章的23位元勳中只有于敏和錢驥沒有留學經歷；而留學美國者最多，達11人，其次是英國5人，德國2人，蘇聯2人，法國1人。

上世紀五十年代，剛剛誕生的新中國百廢待舉，在新中國一聲召喚下，海內外的中國人都滿腔熱情地投身祖國建設事業，著名物理學家趙忠堯，在歸國途中曾被駐日美軍關進監獄，在祖國人民和世界科學界的聲援下，才恢復自由；著名物理學家彭桓武在英國留學10年，獲得兩個博士學位，是第一個在英國取得教授職稱的中國人，有人問他為什麼回國，他說：「回國不需要理由，不回國才要理由。」

1950年，鄧稼先用不足兩年時間獲得了美國普渡大學博士學位，並在畢業後的第九天就登上了回國的郵輪，抱着「祖國建設需要人才，我學成就一定回來」的初心回到國內，加入了中國核事



圖為「時代精神耀香江」之百年中國科學家主題展，展板區第一部分「愛國」展示了為「兩彈一星」作出巨大貢獻的23位科學家。

業。從英國愛丁堡大學歸來的程開甲教授，在天山深處核子試驗基地的乾打壘平房中，默默無聞地生活了近20年，他說：「如果我不回來，絕不可能像現在這麼幸福，因為我現在在一切都和祖國緊緊聯繫着。」1955年10月，在周恩來總理的親自關懷下，錢學森從美國回到祖國。1956年2月，按照周總理要求，錢學森起草了發展中國導彈事業的意見書。

航天感人故事還有很多，如果大家能夠領會航天精神內涵和科學家精神，相信一定會體會到那種為國、為民、敢拚、肯幹的價值觀精神。



兩彈一星元勳之一郭永懷（右一）在解答研究生提出的問題。資料圖片



梁偉傑（愛國教育支援中心專業發展總監，兩次行政長官卓越教學獎得主）

愛國教育支援中心由香港教聯會主辦，旨在加強支援教育界推動國家安全及國民教育。中心今年特別成立航天科普教育基地，設有多個不同學習區，全面展示國家航天科技所取得的突破和成就，增強香港青少年對國家航天科技的認識。

AI健康發展 有賴各方共同努力

智為未來

早前，2024世界人工智能大會暨人工智能全球治理高級別會議在上海開幕。上海向全球發布了《人工智能全球治理上海宣言》，提出要促進人工智能（AI）發展，維護人工智能安全，建構人工智能的治理體系，加強社會參與和提升大眾素養，提升生活品質與社會福祉。

AI發展不可忽視隱私保護

人工智能深深改變了我們的生活方式。服務供應商為了優化決策、增強服務體驗等，收集更多不同種類的數據，但當供應商分析用戶行為習慣時，會無意中提取敏感數據如位置信息網絡搜索紀錄，這令個人隱私數據和可用數據的界線越來越模糊。因此，如何在AI發展和隱私保護之間找到平衡成為了一個亟待解決的問題。

任何一方的傾斜都會影響個人或AI的發展：注重AI而疏忽個人隱私，會有大量直接辨別當事人的數據存放於數據庫中，一旦系統遭到黑客攻擊或內部人員濫用，個人敏感信息很容易洩露，可能被用於監控和追蹤個人，甚至進行非法侵害；注重個人隱私而疏忽人工智能，則會收窄可收集數據的範圍，缺少訓練數據的AI模型準確率較低，未能精準預測用戶需要，拖延商業決策。

無論政府、企業和個人，都有責任去維持AI健康發展：個人方面，市民應要仔細閱讀隱私政策，了解哪些信息會被收集，



2024世界人工智能大會暨人工智能全球治理高級別會議於7月4日在上海舉行。圖為世博展覽館門口。資料圖片

如何使用，避免外漏；企業方面，商界應如實透露數據用途，收集前必須徵得使用者同意；政府方面，應制定法規管各界使用數據分析，建立健全的個人信息保護法規，規範AI數據收集和使用行為。

只有加強隱私保護教育、提高從業員的道德操守和完善法規才能促進AI與隱私的和諧共生，實現技術進步與個人權利的雙贏。

中大賽馬會「智」為未來計劃 <https://cuhkjc-ai-fortuture.hk/>

由香港賽馬會慈善信託基金捐助，香港中文大學工程學院及教育學院聯合主辦，旨在透過建構可持續的AI教育生態系統將AI帶入主流教育。通過獨有且內容全面的AI課程、創新AI學習套件、建立教師網絡並提供AI教學增值，計劃將為香港的科技教育寫下新一頁。

了解粵普詞語差異 說地道普通話

普通話教與學

現在的香港，能說幾句普通話已經不是什麼新鮮事了。學習普通話，除了在中小學及幼稚園得到廣泛推廣，一些政府機構、酒店、醫院、地產行業等也在進行職業普通話的學習。

在成人普通話學生中，多數是因工作的需要想學好普通話，不僅在工作上能幫助他們更好地和不同地區的客戶或相關部門進行交流溝通，在日常生活中，也為他們去內地遊玩提供了方便。

最近，我在教授的一些成人學生中，發現了一個有趣的現象，他們在上課時都很認真地練習字詞的發音，跟着教材上的句子朗讀，到了練習口語的環節，如將粵語的詞語或句子對譯成普通話時，他們經常會有不同的答案，有時直接將粵語詞語用普通話發音讀出來，令大家捧腹。

發生這種現象，是因為香港屬於粵方言區，百分之九十的人以粵方言為母語。作為一個以粵方言為母語的人，在學習

了普通話的基礎知識以及掌握了基本的聽說能力之後，在使用普通話表情達意時，還沒有掌握粵語和普通話詞語在表達方式上的一些差異。

同形異義詞 普通話勿照說

例如「熱氣」這個詞，在粵語中我們經常說：「呢幾日我喉嚨好痛，可能有啲熱氣」，這裏的「熱氣」是指「上火」的意思，用普通話來說就是「這幾天我嗓子很疼，可能有點兒上火」。在普通話中，「熱氣」是一個名詞，指的是熱的空氣或水蒸氣，如「熱氣撲面，鍋裏冒着熱氣」。這個普通話的詞語，明明和粵語是同一個詞，但意思卻不相同。

又如「人工」這個詞，在粵語中是指「工資」或「工錢」，在普通話中則指人造人為的產品；內地街面上常見的共享充電寶，粵語稱為「尿袋」；「手指」在粵語中指「優盤（U盤）」，在普通話中則指「手前端的五個指頭」，粵語說：「我返到屋企先醒起，我隻手指仲插住公司電腦度。」這裏的「手指」是指「優盤（U盤）」可不是「手指頭」，如果不加對譯就用普通話照說，是會鬧出誤會或笑話的。

以上這些詞語在語言學習中被稱為「粵語普通話同形異義詞」，就是指同一個漢語詞語在粵語和普通話中表達的意思不相同。所以，我們在學習普通話的時候，要認識和了解粵語詞語和普通話詞語在詞義和表達方式上的差異，從而使普通話說得更準確、更地道。

類似上述的詞語還有很多，如「出身」「抽水」「白話」「窗花」「街市」、「冬瓜豆腐」等等，對粵普詞語感興趣的你，一起來了解一下吧。



姜玲玲老師

香港普通話研習社創辦於1976年，是香港地區首個專注推廣普通話的民間團體，並致力提供各類型的普通話課程。



內地市面常見的共享充電寶，粵語俗稱為「尿袋」。資料圖片

文化淺談

利瑪竇東來 促進中西文化交流

利瑪竇（1552年至1610年）生於意大利馬爾凱省馬切拉塔市，1571年在羅馬加入天主教耶穌會，1577年前往印度，1582年來到澳門。他在澳門努力學習漢語，了解中國風土人情，很快已能熟讀中國經籍。

1583年利瑪竇和耶穌會另一位傳教士羅明堅一同前往肇慶，他所帶來的自鳴鐘、三棱鏡和世界地圖引起了肇慶知府王洋的興趣，批准利瑪竇在崇禧塔東側建天主堂，取名仙花寺。王洋亦出資刊行利瑪竇所繪製的《山海輿地圖》，支持他在中國傳播西方科技知識。利瑪竇又按中國傳統習俗起了一個號「西泰」，大號叫「西江」，而肇慶位處西江邊，可見他對肇慶有着深厚的感情。

入鄉隨俗 循孔孟之道

另一方面，利瑪竇精通四書五經，尊重孔、孟儒學，對中國人傳統的祭天、祭祖敬孔等行為為充分理解和尊重，並且認為中國上古文獻，中國傳統所提及的「天」和「上帝」本質上與天主教的「天主」沒有分別。

利瑪竇在肇慶居留了六年，其間更穿着儒士的服飾。總結利瑪竇在肇慶共創下五個「中國第一」：中國大陸第一座天主教堂；中國第一所西文圖書館；中國第一幅世界地圖；中國第一台機械自鳴鐘；中國第一部《葡漢辭典》。

1589年利瑪竇離開肇慶，曾在韶州、南昌、南京等地居留。在南京認識了徐光啟，徐光啟自小喜歡研究自然科學，對利瑪竇所帶來的西洋科技器物 and 知識頗感興趣，他後來中進士，官拜翰林院庶吉士，一直與利瑪竇保持友好關係。

觀見明神宗 獲准建天主教堂

1601年，利瑪竇抵達北京，並且成功觀見明神宗，獻上自鳴鐘、日晷、《萬國圖志》、西洋琴、銀幣、玻璃器皿和珍珠嵌十字架等，神宗允許他定居北京，1605年明朝政府批准他在順承門（今宣武門）附近建立天主教堂。

在京期間，他在士大夫中建立良好關係和聲譽，開啟了明末清初百多年傳教士在中國的活動方式：一方面介紹西方的自然科學知識吸引中國民眾興趣，一方面尊重中國傳統文化、禮儀習俗等，這些都為後來耶穌會傳教士所遵從，稱為「利瑪竇規矩」。

在利瑪竇的影響下，1605年北京約有200人信奉天主教，其中更有三名公卿大臣，稱為「聖教三柱石」：徐光啟、李之藻和楊廷筠。1610年利瑪竇病逝北京，神宗下旨以陪臣禮葬於阜城門外的墓園。

利瑪竇在中國的28年間，對促進中西文化交流作出不少貢獻，他多次繪製和刻印《山海輿地圖》《坤輿萬國全圖》等五大洲地圖，使中國人接觸了近代地理學知識，改變了對地球的認識。他和徐光啟合作翻譯的《幾何原本》，其中的點、線、直角、外切等專有名詞術語至今很多仍在沿用。

此外，利瑪竇亦傳入及介紹了西方的天文、曆算、測量、透視學和倫理學。另一方面，他把中國的「四書」譯成拉丁文，把儒家孔孟學說傳播歐洲。而歐洲人從而對中國傳統文化精髓如講仁愛、重民本、守誠信、崇正義等有所認識。

●緩圓（資深中史科中文科教師，從事教育工作三十年）



圖為觀眾欣賞利瑪竇繪製的《兩儀玄覽圖》（仿製版）。資料圖片